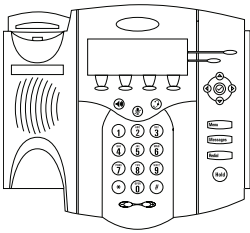


Guía de inicio rápido de SoundPoint® IP 430

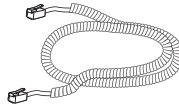
Gracias por elegir SoundPoint® IP 430, un teléfono IP de voz de dos líneas, que ofrece características y funciones completas como llamadas simultáneas, la llamada en espera, la transferencia y la conferencia en una red IP.

El paquete de SoundPoint® IP 430 incluye los artículos que se detallan a continuación. Si falta algún artículo, póngase en contacto con su distribuidor de SoundPoint® IP 430.

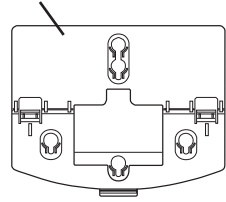
Consola SoundPoint® IP 430



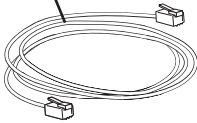
Microteléfono y cable



Montaje en pared/Soporte de la base



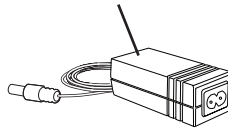
Cable de red (Ethernet)



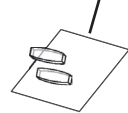
Guía de inicio rápido



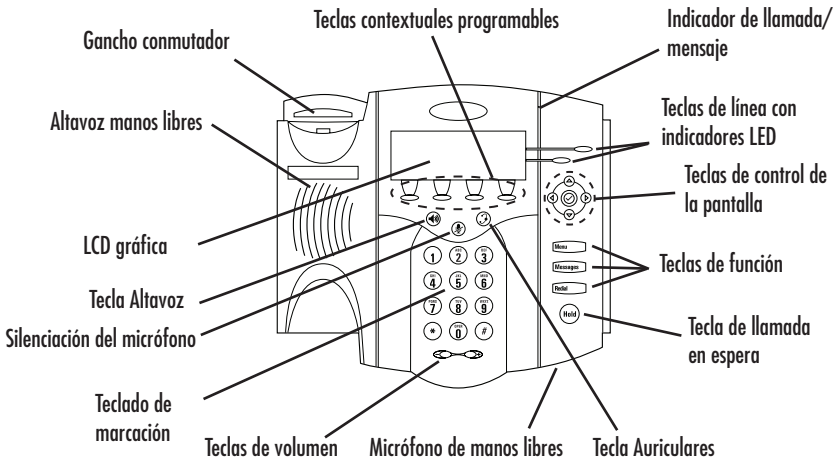
Adaptador de corriente
(Se suministra cable AC específico para el país)



Hoja de etiquetado para las teclas

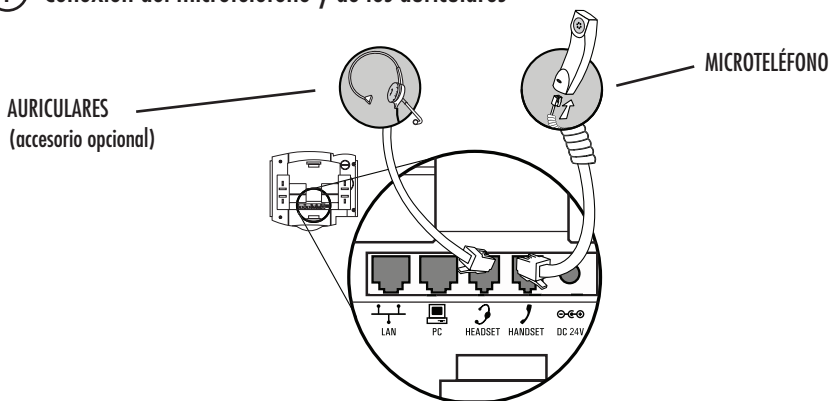


Características de SoundPoint® IP 430



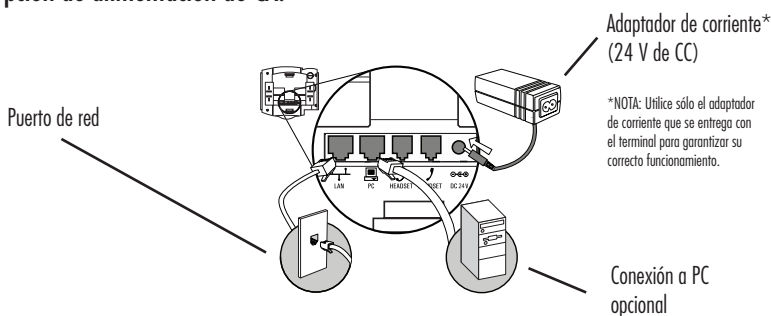
Instalación de SoundPoint® IP 430

1 Conexión del microteléfono y de los auriculares



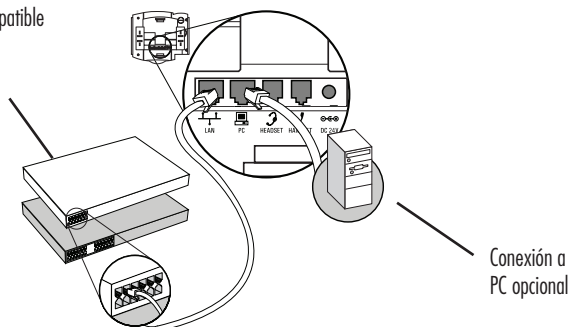
2 Conexión de red y conexión de la alimentación

Opción de alimentación de CA:



Opción de alimentación mediante Ethernet:

Alimentación compatible con IEEE 802.3af mediante el concentrador/interruptor Ethernet (de terminal o Midspan)

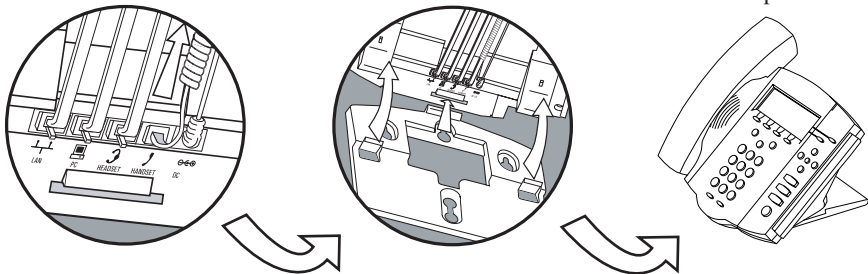


Montaje del soporte de la base

El soporte de la base puede estar incorporado a SoundPoint® IP 430 de dos formas:

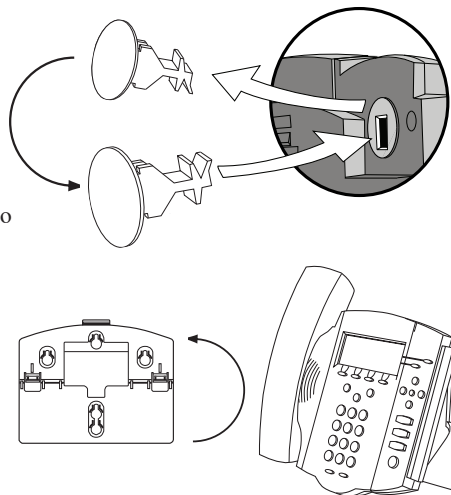
Método de montaje en escritorio:

- 1 Conecte todos los cables.
- 2 Alinee las pestañas del soporte de la base como se indica.
- 3 Colóquelas firmemente donde corresponda.



Método de montaje en pared:

- 1 En la parte posterior del teléfono, quite la llave situada detrás del gancho conmutador. Colóquelo de forma que el final de la pestaña esté hacia arriba (formando un ángulo de 45°). Esto permitirá que el microteléfono permanezca en su sitio dentro del gancho conmutador en una posición de montaje en pared.
- 2 Con la pestaña de montaje de la base del terminal hacia arriba, ajuste el soporte de la base a la pared utilizando unos clavos (no incluidos). Cuando el soporte de la base esté bien sujeto a la pared y todos los cables estén conectados, coloque el dispositivo SoundPoint® IP 430 en su sitio.



Inicio de SoundPoint® IP 430

El SoundPoint® IP 430 se inicia inmediatamente al conectarlo a la alimentación, y comienza un proceso automatizado de configuración de red y descarga de software y aplicaciones.

Consulte con el administrador del sistema si el software de aplicaciones requiere una

configuración determinada o si aparecen errores durante el proceso de descarga.

Para obtener información más detallada sobre el uso de su nuevo SoundPoint® IP 430, consulte la Guía del usuario, disponible en www.polycom.com.

Garantía, copyright y avisos de seguridad

GARANTÍA LIMITADA. Polycorn garantiza al usuario final ("Cliente") que este producto, sometido a un uso y funcionamiento normales, estará libre de defectos de mano de obra y materiales durante un año desde la fecha de adquisición de Polycorn o su distribuidor autorizado.

La única obligación de Polycorn, que se recoge de forma expresa en esta garantía, por elección y a expensas de Polycorn, consiste en reparar el producto o pieza defectuosa, entregar al cliente un producto o pieza equivalente para reemplazar el artículo defectuoso o, de no ser posible ninguna de las dos soluciones anteriormente expuestas, Polycorn podrá, según su criterio, reembolsar al cliente el importe del precio de compra que éste haya pagado por el producto defectuoso. Todos los productos reemplazados se convertirán en propiedad de Polycorn. Los productos o partes reemplazados deben ser nuevos o reacondicionados. Polycorn garantiza cualquier cambio o reparación en los primeros noventa (90) días desde el envío o el resto del periodo de garantía inicial, en caso de que el tiempo restante sea inferior a esta cifra.

Los productos devueltos a Polycorn deben enviarse mediante prepagado y empaquetados adecuadamente por motivos de seguridad, y se recomienda asegurarlos o enviarlos a través de un servicio de transporte que proporcione un seguimiento del paquete. Polycorn no se responsabilizará de la pérdida o de los daños que sufra el producto hasta el momento en que reciba el artículo. El artículo reparado o cambiado se devolverá al cliente a expensas de Polycorn en un plazo que no superará el periodo de treinta (30) días tras recibir el artículo defectuoso. Polycorn se responsabilizará del riesgo por la pérdida o los daños que se puedan producir hasta que se devuelva el artículo al cliente.

EXCLUSIONES: en los términos no definidos en esta garantía, Polycorn no se hará responsable en caso de que la comprobación y el examen del supuesto defecto o disfunción del producto revelen que éste no exista o sea resultado de:

- No seguir las instrucciones de instalación, funcionamiento o mantenimiento de Polycorn.
- Modificación o alteración no autorizada del producto;
- Uso no autorizado servicios comunes de comunicación del operador a los que se accede desde el producto.
- Uso abusivo, incorrecto o negligente, u omisiones del cliente o de personas bajo su responsabilidad, o bien,
- Actos de terceras personas o actos involuntarios, accidentes, incendios, tormentas, subidas de tensión, apagones u otros peligros.

GARANTÍA EXCLUSIVA. SI UN PRODUCTO POLYCOM NO FUNCIONA COMO SE HA GARANTIZADO ANTERIORMENTE, EL ÚNICO RECURSO DEL CLIENTE ANTE EL INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA SERÁ LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DEL PRECIO DE ADQUISICIÓN PAGADO, A DISCRECIÓN DE POLYCOM. DENTRO DE LOS MARGENES PERMITIDOS POR LA LEY, LAS GARANTÍAS Y RECURSOS PRECEDENTES SON EXCLUSIVOS Y OCUPAN EL LUGAR DE OTROS TÉRMINOS, GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESOS O TÁCTOS, TANTO DE HECHO COMO POR IMPOSICIÓN LEGAL, ESTATUTARIA O DE OTRO TIPO, ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN GARANTÍAS, TÉRMINOS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO

COPYRIGHT: reservados todos los derechos según las convenciones de copyright internacional y panamericano. Ningún contenido de este documento puede ser objeto de copia, reproducción o transmisión en ningún formato ni de ningún modo, ni de traducción o otros idiomas ni formatos, en su totalidad o en parte, sin obtener el consentimiento por escrito de Polycorn, Inc. Polycorn® y el diseño del logotipo Polycorn son marcas registradas, y SoundPoint® IP 430 es una marca registrada de Polycorn, Inc en los Estados Unidos y varios países.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD Y NORMATIVAS: este dispositivo cumple con la parte 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe ocasionar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pudieran ocasionar un funcionamiento no deseado.

Nota: este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de la Clase B, de acuerdo con la parte 15 de la normativa de la FCC. Estos límites se han diseñado para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se utilice el equipo en entornos comerciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Es muy probable que el uso de este equipo en zonas residenciales ocasione interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias, haciéndose cargo de los gastos que esto pudiera ocasionar.

Este producto SoundPoint® IP 430 está certificado mediante la marca CE. Esta marca indica el cumplimiento de las directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE de la CEE. Se puede obtener una copia completa de la Declaración de conformidad en Polycorn Ltd., 270 Bath Road, Slough, Berkshire, SL1 4DX, REINO UNIDO.

Información de contacto:

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Polycorn para obtener asistencia.



CONCRETO, CALIDAD SATISFACTORIA, CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN Y NO INFRACCIÓN, A TODOS LOS CUALES SE HA RENUNCIADO EXPRESAMENTE. POLYCOM NO ASUME NI AUTORIZA A NINGUNA OTRA PERSONA PARA QUE ASUMA EN SU LUGAR CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON LA VENTA, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO O USO DE SUS PRODUCTOS.

ACUERDOS DE SERVICIOS: póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Polycorn para obtener información acerca de los acuerdos de servicios aplicables al producto que haya adquirido.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN, NI POLYCOM NI SUS PROVEEDORES SE RESPONSABILIZARÁN, TANTO DE FORMA CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (NEGLIGENCIAS INCLUIDAS), DE LOS DAÑOS INCIDENTALES, CONSIGUIENTES, INDIRECTOS, ESPECIALES O PUNITIVOS DE CUALQUIER TIPO, O DE LA PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, U OTRAS PÉRDIDAS FINANCIERAS PROVOCADAS O RELACIONADAS CON LA VENTA, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO, USO, RENDIMIENTO, FALLO O INTERRUPCIÓN EN SUS PRODUCTOS, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO A POLYCOM O A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, Y LIMITA SU RESPONSABILIDAD A LA REPARACIÓN, CAMBIO O REEMBOLSO DEL PRECIO ABONADO, A DISCRECIÓN DE POLYCOM. ESTA RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD NO SE VERÁ AFECTADA SI CUALQUIER RECURSO OFRECIDO EN ESTA GARANTÍA NO CUMPLE SUS FINES.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD: Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de las garantías implícitas o la limitación de los daños inherentes o consecuentes para algunos productos proporcionados a los consumidores o la limitación de responsabilidad para las lesiones en las personas, así que las limitaciones y exclusiones pueden estar limitadas en su aplicación. Cuando no se puedan excluir en su integridad las garantías implícitas, se limitará a la duración de la garantía escrita aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales específicos que pueden variar según las leyes locales.

LEYES APLICABLES: La garantía limitada y la limitación de responsabilidad quedarán sometidas a las leyes del estado de California (EE.UU.), así como a las leyes de los Estados Unidos, con la excepción de los conflictos de principios del derecho. En la aplicación de esta limitación de garantía y responsabilidad no se incluirá la Convención de Naciones Unidas sobre los contratos de venta internacional de mercancías. Reservados todos los derechos según las convenciones internacional y panamericana sobre el Copyright. Ninguna parte del contenido de este manual puede ser objeto de copia, reproducción o transmisión en ningún formato ni por ningún medio, ni de traducción o otros idiomas ni formatos, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento por escrito de Polycorn, Inc. No retire (ni permita que lo haga otra persona) la identificación del producto, el copyright o otros avisos. Polycorn, el diseño del logotipo de Polycorn y SoundPoint son marcas comerciales de Polycorn, Inc. en EE.UU. y en otros países.

No retire (ni permita que lo haga otra persona) la identificación de producto, el copyright ni ningún otro aviso.

El software contenido en este producto está protegido por las leyes de copyright de EE.UU. y por las disposiciones de tratados internacionales aplicables. Polycorn, Inc., detenta el título y la propiedad de todos los derechos de propiedad con respecto al software contenido en este producto.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

De acuerdo con la parte 15 de la normativa de la FCC, se advierte al usuario que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por Polycorn Inc. podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

La instalación se debe realizar de acuerdo con todas las reglas nacionales pertinentes de cableado. L'installation doit tre ex cut e conform ent tous les glements nationaux applicable au filage lectrique.

La toma de corriente a la que se conecte este aparato deberá instalarse cerca del equipo y ser fácilmente accesible en todo momento.

La prise lectrique laquelle l'appareil est branché doit tre install e pr s de l'equipement et doit toujours tre facilement accessible.

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 de Canadá.

Cet appareil nm rique de la classe [B] sera conforme la norme NMB-003 du Canada.

<http://www.polycorn.com>

Polycorn, Inc. 1565 Barber Lane, Milpitas, CA 95035 EE.UU.